Учреждение образования

«Гомельский государственный университет имени Франциска Скорины»

**УТВЕРЖДАЮ**

Проректор по учебной работе

УО «ГГУ им. Ф. Скорины»

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ И.В. Семченко

(подпись)

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

(дата утверждения)

Регистрационный № УД-\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_/р.

**Практический курс первого иностранного языка (базовый модуль):**

**ПРАКТИЧЕСКАЯ ФОНЕТИКА**

**НЕМЕЦКОГО ЯЗЫКА**

Учебная программа учреждения высшего образования по учебной дисциплине

для специальности:

**1-02 03 06 Иностранные языки (с указанием языков)**

**1-02 03 06-02 Немецкий язык. Английский язык**

**1-02 03 08 Иностранный язык (немецкий)**

# Факультет иностранных языков

# Кафедра немецкого языка

# Курс 1,2

Семестр 1,2,3,4

# Лекции -- часов Экзамен – 4 семестр

Практические Зачёт – 1,2 семестр

занятия 252 часа

# Всего аудиторных

часов по дисциплине 252 часа

# Всего часов Форма получения

по дисциплине 424 часа высшего образования: дневная

Составила Н. Е. Тихоненко, преподаватель

2013

Учебная программа составлена на основе учебной программы учреждения образования «Гомельский государственный университет имени Франциска Скорины», утвержденной \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, регистрационный №УД\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_/баз.

Рассмотрена и рекомендована к утверждению кафедрой

27. 08.2013 г., протокол №1

Заведующий кафедрой

к.ф.н. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Е.Г. Панфилова

Одобрена и рекомендована к утверждению   
Методическим советом факультета иностранных языков

28.08.2013 г., протокол № 1

# Председатель, старший преподаватель \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Ж.М. Поплавская

Пояснительная записка

Изучение дисциплины «Практическая фонетика немецкого языка» предусматривается стандартом и учебным планом специальности 1 –02 03 06 02 «Немецкий язык. Английский язык». Данная дисциплина является базовой при подготовке специалистов в данной области.

Данная дисциплина преследует следующие цели:

- усвоение па протяжении всего курса теоретических основ немецкого произношения, необходимых для выработки произносительных умений и навыков, для расширения лингвистического кругозора;

- выработка и автоматизация основных произносительных навыков;

Задачами дисциплины являются:

* ознакомление студентов с особенностями артикуляционной базы немецкого языка, принципами классификации гласных и согласных в изучаемом языке, основными акцентно-ритмическими типами слов в изучаемом языке, основными высотно-мелодическими структурами изучаемого языка, тенденциями акцентно-ритмической организации фразы;
* усвоение правил звукобуквенных соответствий в изучаемом языке, особенностей позиционно-комбинаторного варьирования гласных и согласных фонем изучаемого языка, базовых акцентных типов и тональных контуров изучаемого языка;
* анализ фонетических явлений изучаемого языка;
* овладение умениями и навыками произношения гласных и согласных звуков изучаемого языка, фонетического транскрибирования и графического изображения интонационной структуры фразы, чтения вслух текстов различных жанровых стилистических разновидностей в нормальном темпе при сохранении произносительных норм и использовании соответствующих интонационных структур, распознавания и объяснения фонетических ошибок в речи неносителя языка и устранения этих ошибок различными способами в соответствии с индивидуальными особенностями неносителя языка.

В результате изучения дисциплины «Практическая фонетика немецкого языка»

Студент должен знать:

- особенности артикуляционно-перцептивной базы изучаемого языка по сравнению с родным;

- состав гласных и согласных, принципы их классификации, правила звукобуквенных соответствий в изучаемом языке;

- особенности позиционно-комбинаторного варьирования гласных и согласных фонем в изучаемом языке;

- основные акцентно-ритмические типы слов в изучаемом языке;

- основные высотно-мелодические структуры изучаемого языка и их соотнесенность с коммуникативными типами высказываний и типами речевых актов;

- тенденция акцентно-ритмической организации фразы в изучаемом языке;

- основы обучения произношению иностранного языка с применением аудио- и компьютерной техники;

Студент должен уметь:

- распознавать и произносить гласные и согласные звуки изучаемого языка в изолированной позиции, в слоге, слове, словосочетании и во фразе;

- пользоваться фонетической транскрипцией для отражения и воспроизведения фонемной и акцентно-ритмической структуры слова;

- идентифицировать и воспроизводить базовые акцентные типы и то-нальные контуры изучаемого языка и использовать их в адекватном коммуникативном контексте;

- графически изображать интонационную структуру фразы с учетом принятых градаций высотно-тональных характеристик и типов фразового ударения;

- читать слух тексты различных жанровых стилистических разновидностей и продуцировать монологические и диалогические высказывания в нормальном темпе, сохраняя существенные для произносительной нормы характеристики звуков и используя интонационные структуры в соответствии со смысловым содержанием и коммуникативной направленностью речевого произведения;

- распознавать и объяснять фонетические ошибки в речи неносителя языка, возникаюшие в результате влияния фонетической системы родного языка на изучаемый иностранный.

Дисциплина обязательного компонента «Практическая фонетика немецкого языка» изучается студентами 1 и 2 курсов специальности 1- 02 03 06-02 «Немецкий язык. Английский язык». Общее количество часов – 424, аудиторное количество часов 252, из них: практические занятия – 252. Форма отчётности — зачет — 1, 2 семестр, экзамен — 4 семестр.

**СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОГО МАТЕРИАЛА**

**Тема 1** **Артикуляционная база немецкого языка**

Сведения о работе органов речи. Строение речевого аппарата. Артикуляционная база немецкого языка. Произносительная норма немецкого языка. Особенности немецкой артикуляционной базы в сопоставлении с русской. Особенности произношения Физиологические признаки немецких звуков. Физиологические признаки немецких гласных. Физиологические признаки немецких согласных Физиологические отличия звуков. Физиологические отличия гласных от согласных. Типичные ошибки русских и белорусов при произношении немецких гласных и согласных.

Понятие артикуляционной базы. Фонологический, физиологический и акустический аспекты звуков речи. Особенности немецкой артикуляционной базы в сопоставлении с русской и белорусской. Причины возникновения «иностранного акцента». Типичные ошибки русских и белорусов в немецком произношении и приемы их устранения. Ошибки при произнесении немецких согласных и приемы их устранения. Ошибки при произнесении немецких гласных и приемы их устранения.

**Тема 2 Система немецких гласных**

Фонематические особенности гласных немецкого языка. Особенности немецких гласных по отношению к русским гласным звукам. Твердый приступ немецких гласных. Принципы классификации гласных. Стабильность артикуляции, лабиализация. Взаимосвязь между качеством и количеством гласных. Правила длительности немецких гласных. Долгие гласные. Краткие гласные. Полудолгие гласные. Четырехугольник гласных. Различение гласных по ряду. Различие гласных по степени подъема языка. Гласные низкого подъема. Гласные среднего подъема. Гласные среднего подъема. Гласные высокого подъема.

Артикуляция гласного [а:]. Артикуляция гласного [а]. Артикуляция переднеязычного звука [e:]. Артикуляция переднеязычных звуков [ε:], [ε]. Артикуляция лабиализованного переднеязычного звука [œ]. Артикуляция лабиализованного переднеязычного звука [ø:]. Артикуляция заднеязычного гласного [o:]. Артикуляция заднеязычного гласного [ο].

Артикуляция переднеязычного звука [y]. Артикуляция переднеязычного звука [y:]. Артикуляция заднеязычного звука [υ]. Артикуляция заднеязычного звука [u:]. Артикуляция дифтонга [ ai ]. Артикуляция дифтонга [ au ]. Артикуляция дифтонга [ oy ].

Классификация немецких гласных. Взаимосвязь между качеством и количеством немецких гласных. Позиционные условия употребления долгих и кратких гласных. Исключения из правил длительности. Артикуляционные особенности немецких гласных. Стабильность артикуляции немецких гласных. Твердый приступ немецких гласных. Типичные ошибки русских и белорусов при произнесении немецких гласных и способы их устранения. Фонологические признаки немецких гласных [a:] и [a] и [i:] и [ı]. Особенности артикуляции немецких гласных [a:] и [a] и [i:] и [ı]. Позиционные условия употребления немецких гласных [a:] и [a] и [i:] и [ı] и исключения из правил. Типичные ошибки русских и белорусов при произнесении немецких гласных [a:] и [a] и [i:] и [ı] и способы их устранения. Фонологические признаки немецких гласных [е:], [ε:], [ε] и [ə] и особенности их артикуляции. Употребление редуцированного звука [ə] в современном немецком языке. Позиционные условия употребления немецких гласных [е:], [ε:], [ε] и [ə] и исключения из правил. Типичные ошибки русских и белорусов при произнесении немецких гласных [е:], [ε:], [ε] и [ə]и способы их устранения. Фонологические признаки немецких лабиализированных гласных. Особенности артикуляции немецких лабиализированных гласных. Позиционные условия употребления немецких лабиализированных гласных. Типичные ошибки русских и белорусов при произнесении немецких лабиализированных гласных и способы их устранения. Фонологические признаки дифтонгов немецкого языка. Артикуляционные особенности дифтонгов немецкого языка. Типичные ошибки русских и белорусов при произнесении дифтонгов немецкого языка и приемы их устранения. Неслоговые гласные в словах иностранного происхождения.

**Тема 3 Система немецких согласных**

Принципы классификации согласных. Разделение согласных по участию голоса, носовой полости в производстве звуков. Разделение согласных по месту и способу образования. Смычно-взрывные согласные звуки, щелевые согласные. Артикуляция звука [р]. Артикуляция звука [b]. Артикуляция звука [t]. Артикуляция звука [d]. Артикуляция звука [k]. Артикуляция звука [g].

Щелевые согласные. Артикуляция звуков [f], [v]. Артикуляция звуков [s], [z]. Артикуляция согласных [ ], [ ]. Артикуляция согласного [ j ].

Согласные фонемы [ς], [x], [h] и их реализация в речи. Артикуляция щелевого согласного [ς]. Артикуляция щелевого согласного [x]. Особенности согласного [h]. Сонорные согласные. Артикуляция согласных [m], [n].Артикуляция альвеолярного согласного [l].Фонема [ŋ] и ее соответствие на письме. Артикуляция согласного [ŋ].

Дрожащие звуки в немецком языке. Артикуляция звука [r]. Артикуляция звука [R]. Артикуляторно-перцептивные характеристики аффрикат. Особенности аффрикаты [pf]. Особенности аффрикаты [ts]. Особенности аффрикаты [t ]

Классификация немецких согласных по участию голосовых связок. Классификация немецких согласных по месту артикуляции и артикулирующему органу. Классификация немецких согласных по способу образования. Артикуляционные особенности немецких согласных. Типичные ошибки русских и белорусов при произнесении немецких согласных и приемы их устранения. Фонологические признаки и особенности артикуляции немецких смычно-взрывных согласных. Придыхание немецких смычно-взрывных согласных. Фонологические признаки и особенности артикуляции немецких щелевых губно-зубных, альвеолярных и заальвеолярных согласных. Позиционные условия употребления щелевых губно-зубных, альвеолярных и заальвеолярных согласных. Типичные ошибки русских и белорусов при произнесении немецких щелевых губно-зубных, альвеолярных и заальвеолярных согласных и приемы их устранения. Фонологические признаки и особенности артикуляции звуков [j], [ç], [x] и [h]. Позиционные условия употребления звуков [j], [ç], [x] и [h]. Типичные ошибки русских и белорусов при произнесении немецких звуков [j], [ç], [x] и [h] и приемы их устранения. Фонологические признаки и особенности артикуляции латерального звука [l]. Особенности артикуляции звука [l] в различных позициях в слове.Типичные ошибки русских и белорусов при произнесении латерального звука [l] и способы их устранения. Фонологические признаки и особенности артикуляции носовых звуков немецкого языка. Позиционные условия употребления звука [η] и произношение буквосочетаний ng и nk. Типичные ошибки русских и белорусов при произнесении носовых звуков немецкого языка и способы их устранения. Варианты произношения немецкого согласного r и их фонологическая ценность. Позиционные условия употребления дрожащего звука [r]. Вокализация звука [r] и позиционные условия употребления вокализированного звука. Фонологические признаки и особенности артикуляции аффрикат немецкого языка. Позиционные условия употребления аффрикат.Типичные ошибки русских и белорусов при произнесении немецких аффрикат и способы их устранения.

**Тема 4 Модификация согласных в потоке речи**

Влияние ударения на степень придыхания глухих смычно-взрывных согласных. Особенности придыхания глухих смычно-взрывных согласных [p], [t], [k]. Позиционно-комбинаторные условия отсутствия придыхания у смычно-взрывных согласных.

Вокализация согласных звуков. Вокализация звука [r] в безударных приставках и суффиксах. Вокализация звука [r] после долгих согласных.

Оглушение согласных звуков.

Оглушение звонких согласных в конце слога и слова. Условия изменения степени придыхания немецких смычно-взрывных согласных. Условия вокализации звука [r]. Геминация согласных на границе морфем и слов. Понятие коартикуляции звуков. Основные фазы в образовании звуков. Ассимиляция как следствие аккомодации и направление ассимиляции. Ассимиляция согласных в немецком и русском языках. Явление аккомодации в немецком и русском языках. Палатализация согласных в немецком и русском языках. Позиционные условия смягчения немецких согласных. Веляризация русских звуков и ее отсутствие в немецком языке. Лабиализация согласных в немецком и русском языках. Явление геминации в немецком и русском языках. Особенности артикуляции геминированных согласных. Фонетическое чередование немецких согласных. Чередование согласных по звонкости и глухости и по степени придыхания. Чередование несмягченных и смягченных согласных, нелабиализированных и лабиализированных. Чередование согласного [r] с вокализированным звуком, удлиненных и простых согласных.

**Тема 5 Позиционные изменения гласных**

Влияние степени ударения на количественные характеристики немецких гласных. Количественная редукция гласных. Отсутствие качественной редукции гласных. Редуцированный звук [Ə]. Редуцированный звук [Ə] в безударных приставках и окончаниях. Редуцированный звук [Ə] в безударных окончаниях – el, – em, – en.

Неслоговые гласные. Неслоговой гласный [ i ]. Неслоговой гласный [u ].

Гармония гласных немецкого языка как проявление ассимиляции немец-ких гласных. Редуцированный звук [ə] в безударных приставках и окончаниях. Редуцированный звук [ə] в безударных окончаниях– el, – em, – en. Фонетическое чередование немецких долгих и редуцированных гласных в безударной позиции в слове. Отсутствие качественной редукции гласных. Чередование гласных с твердым приступом и гласных, произносимых без твердого приступа.

**Тема 6 Особенности немецкого словесного ударения**

Понятие ударения в слове. Фонетические средства выделения ударения в слове. Место ударения в слове. Подвижность ударения.

Типы ударения. Динамическое ударение. Музыкальное ударение. Количественное ударение.

Функции ударения в слове. Смыслоразличительная сила немецкого ударения. Акустическая структура немецкого ударения. Связь ударения с морфемной структурой слова.

Немецкое и русское ударение в сопоставительном плане. Особенности немецкого словесного ударения. Отличительные признаки немецкого словесного ударения в сопоставлении с русским.

Понятие о словесном ударении и место ударения в слове. Фонетические средства выделения ударения в слове. Место ударения в слове. Подвижность ударения. Многоступенчатость ударения в слове. Типы ударения. Динамическое ударение. Музыкальное ударение. Количественное ударение. Ритмическое ударение. Функции ударения в слове. Смыслоразличительная сила немецкого ударения. Акустическая структура немецкого ударения. Связь ударения с морфемной структурой слова. Немецкое и русское ударение в сопоставительном плане. Трудности немецкого словесного ударения.

**Тема 7 Ударение в словах с разной структурой**

Ударение в простых и производных словах. Ударение в простых словах.

Ударение в производных словах: а) с отделяемыми приставками; б) с неотделяемыми приставками.

Ударение в словах с отделяемыми и неотделяемыми приставками. Ударение в суффиксах иностранного происхождения. Морфемы с колеблющимся ударением. Ударение в сокращенных словах. Словесное ударение в многокомпонентных словах. Ударение в сложных словах с равноправными отношениями между частями. Ударение в сложных прилагательных. Ударение в сложных числительных

Ударение в простых и производных словах. Морфемы с колеблющимся ударением. Ударение в словах с отделяемыми и неотделяемыми приставками. Ударение в сокращениях. Ударение в сложных словах. Ударение в сложных словах с равноправными отношениями между частями. Ударение в сложных прилагательных. Ударение в сложных числительных. Словесное ударение в многокомпонентных словах.

**Тема 8 Понятие интонации**

Понятие интонации и ее основные функции. Компоненты интонации: мелодика, фразовое ударение, тембр голоса, паузы. Ступенчатость ударения в предложении. Ритмическое ударение, синтагматическое ударение, фразовое ударение. Интонационное членение предложения. Деление высказывания на синтагмы. Деления высказывания на ритмические такты . Движение тона в немецком предложении: терминальный тон, интеррогативный тон, прогредиентный тон. Употребление мелодических структур в разных типах предложений. Мелодическая структура повествовательного предложения. Мелодическая структура вопросительного предложения. Мелодическая структура восклицательного предложения.

Изменение положения тона голоса и скорость изменений. Нисходящая мелодика в различных типах высказываний. Восходящая мелодика в различных типах высказываний.

Мелодика незавершенности и ее роль в речи. Вариации в структуре предтакта. Вариации в структуре ритмического тела. Вариации в структуре затакта. Просодическая структура немецкого повествовательного предложения. Просодическая структура повествовательного предложения с дополнительными модальными оттенками неуверенности и предостережения. Просодическая структура распространенного повествовательного предложения. Просодическая структура ряда повествовательных предложений, тесно связанных между собой по смыслу. Просодическая структура побудительного предложения. Просодическая структура побудительных предложений, выражающих приказы и команды. Просодическая структура побудительных предложений, выражающих просьбы и предложения. Просодическая структура побудительных предложений, содержащих дополнительные оттенки вежливости и предупредительности. Просодическая структура восклицательного предложения. Просодическая структура восклицательного предложения в официальной речи. Просодическая структура восклицательного предложения в непринужденном разговоре.

**Тема 9 Интонация осложненных предложений**

Интонация сложных предложений. Типы сложных предложений. Мелодические структуры в различных предложениях Интонация предложений с обращением. Мелодическая структура предложений с обращением. Интонационная структура предложений с прямой речью. Мелодическая структура предложений с прямой речью. Предложения с однородными членами и их интонационная структура. Мелодическая структура предложений с однородными членами. Интонация предложений с перечислением. Мелодическая структура предложений с перечислением. Интонация риторического вопроса. Интонационные характеристики вопроса-переспроса. Мелодическая структура вопросительных предложений, содержащих риторический вопрос. Понятие вопроса-переспроса. Мелодическая структура вопроса-переспроса Интонационная структура заверительного вопроса. Мелодическая структура заверительного вопроса. Интонация вводных предложений. Мелодическая структура вводного предложения.

Основная задача вопроса-переспроса и его синтаксические формы. Интонация вопроса, повторяемого спрашивающим лицом. Интонация вопроса, повторяемого слушающим лицом. Интонация риторического вопроса. Основная задача заверительного вопроса, его синтаксическая структура и факультативные частицы. Интонация заверительного вопроса с синтаксической структурой повествовательного предложения. Интонация заверительного вопроса с синтаксической структурой общего вопроса. Интонация предложений с однородными членами. Интонация предложений с однородными членами, связанными между собой союзом und. Интонация предложений с однородными членами, содержащими обобщающее слово. Интонация предложений с однородными членами при эмфатической речи. Интонация предложений с обособленными существительными. Интонация предложений с обособленными определениями и обстоятельствами. Интонация предложений с обособлением существительного или словосочетания, которым предшествует местоимение или наречие в ядре предложения. Интонация предложений с абсолютным обособлением. Сущность уточняющих предложений и их синтаксическая и лексическая структура. Интонация предложений с уточняющей синтагмой после главной части. Интонация предложений с уточняющей синтагмой перед главной частью. Понятие риторического соединения и риторического разъединения. Интонация при риторическом соединении. Интонация при риторическом разъединении.

**Тема 10 Правила чтения**

Понятие стандартного немецкого произношения. Основные характеристики немецкого произношения. Алфавит. Основные правила слогоделения в немецком языке. Правила деления слов немецкого языка на слоги. Типы слогов в немецком языке Гласные в отрытых и закрытых слогах. Долгота и краткость гласных в разных типах слогов. Полудолгие гласные. Правила долготы и краткости гласных звуков перед буквой ß. Правила долготы и краткости гласных перед сочетаниями букв ch, sch. Качество гласных в суффиксах –ig, -lich. Правила долготы и краткости гласных в суффиксах –ig, -lich. Фонетический анализ слова. Правила фонетического разбора слов. Правильная акцентуация слов. Основные правила акцентуации слов в немецком языке. Произношение географических названий. Употребление интонационных структур при чтении текстов. Виды интонационных структур. Употребление интонационных структур при чтении текстов.

**Тема 11 Произношение заимствованных слов**

Характеристика заимствованных слов немецкого языка. Степень фонетической ассимилированности иностранных слов. Буква **y** в словах греческого происхождения. Буква **y** в словах латинского происхождения. Буква **y** в словах английского и французского происхождения. Буква **с** в словах греческого происхождения. Буква **с** в словах латинского происхождения. Буква **с** в словах славянского происхождения. Буква **v** в исконно немецких словах. Буква **v** в словах иностранного происхождения. Ударение в словах греческого происхождения. Ударение в словах латинского происхождения. Ударение в словах славянского происхождения.

**Тема 12 Правила правописания**

Основные отличия правил «старого» и «нового» правописания. Главные изменения в правилах правописания. Написание **ß, ss.** Правила написание дат. Правила написания сокращений. Виды сложных слов. Правила написания сложных слов. Правописание географических имен. Основные правила правописания географических имен. Функции знаков препинания. Основные правила расстановки знаков препинания в немецком языке.

Упорядочение звукобуквенных соответствий. Удвоение согласных. Написание β. Правописание однокоренных слов. Сложные слова. Заимствования. Написание с заглавной и строчной буквы. Обращение. Субстантивированные части речи. Имена собственные и образования от них. Написание со строчной буквы. Устойчивые словосочетания и десубстантивированные части речи. Слитное и раздельное написание. Написание через дефис. Правила переноса. Пунктуация в немецком предложении. Знаки препинания в простом и сложносочиненном предложении. Знаки препинания в сложноподчиненном предложении. Оформление прямой речи. Использование двоеточия, тире, точки с запятой.

**Тема 13 Просодия и ее элементы**

Понятие просодии. Основные функции просодии. Понятие компонента просодии. Основные компоненты просодии. Типы слогов в немецком языке. Открытые слоги. Закрытые слоги. Позиционно закрытые слоги. Понятие фразового ударения. Основные правила фразового ударения.

Понятие просодии и ее элементы. Функции просодии. Просодия словосочетания. Темп речи. Лингвистические и внелингвистические факторы, влияющие на изменение темпа речи. Вариации громкости речи. Лингвистические и внелингвистические факторы модификации громкости речи. Тембр речи. Ритмическая структура предложения. Различия в ритмической структуре немецкого, русского и белорусского предложения.

\

## Информационно-методическая часть

## *Примерный перечень практических занятий*

1. Артикуляционная база немецкого языка.

2. Система немецких гласных

3. Система немецких согласных

4. Модификация согласных в потоке речи

5. Позиционные изменения гласных

6. Особенности немецкого словесного ударения

7. Ударение в словах с разной структурой

8. Понятие интонации

9. Интонация осложненных предложений

10. Правила чтения

11. Произношение заимствованных слов

12. Правила правописания

13. Просодия и ее элементы

## *Рекомендуемые формы контроля знаний*

1. Тестовые задания
2. Контрольные работы

## *Рекомендуемые темы тестовых заданий*

1.Классификация немецких согласных

2. Классификация немецких гласных

3. Правила долготы и краткости немецких гласных звуков

## *Рекомендуемые темы контрольных работ*

1.Виды интонации в немецком языке

2. Употребление терминальной интонации в разных видах предложений

3. Употребление итнтеррогативной интонации в разных видах предложений

4. Употребление прогредиентной интонации в разных видах предложений

## *Рекомендуемая литература*

**Основная**

1 Бессмертная, Н. В. Интенсивный курс немецкого языка / Н. В. Бес-смертная, Н. Ф. Бориско, Н. А. Красовская. – М.: Высшая школа, 1999. – 415 с.

2 Бибин, О.А. Введение в практическую фонетику немецкого языка / О.А. Бибин. – СПб. : Изд-во «Союз», 2001. – 288 с.

3 Ефремова, Н. И. Практическое пособие для студентов I курса факультета иностранных языков / Н.И. Ефремова, Т.В. Шумихина. – Гомель : ГГУ им. Ф. Скорины, 2004.

4 Зарецкая, Е. В. Практическая фонетика немецкого языка: учебник / Е. В. Зарецкая. – Мн.: Аверсэв, 2005. – 328 с.

5 Козьмин, О.Г. Практическая фонетика немецкого языка: Учеб. пособие для студентов пед. ин-тов по спец. № 2103 «Иностр. яз.» / О.Г.Козьмин, Г.А.Сулемова. – М.: Просвещение, 1990. – 224 с.

6 Миловидова, Р.В. Фонетика немецкого языка для неязыковых факультетов университетов и неязыковых вузов. Учеб. пособие / Р.В. Миловидова. – М., Высш. школа, 1976. – 160 с.

7 Милюкова Н.А. Фонетика немецкого языка: Учеб. пособие для студ. лингв. и филол. фак. высш. учеб. заведений/ Н.А. Милюкова, О.А. Норк. – М.: Издательский центр «Академия», 2004. – 176с.

8 Мурашева, Е. И. Изучение и преподавание немецкого произношения / Е.И. Мурашева. – М.,1982.

9 Шишкова, Л. В. Вводный фонетический курс немецкого языка / Шишкова Л. В., Бибин О. А. – СПб: Издательство «Сож», 2002. – 240 с.

10 Хицко, Л.И. Практическая фонетика немецкого языка: Учебник / Л.И. Хицко. – М.: НВИ-ТЕЗАУРУС, 2002. – 344с.

**Дополнительная**

11 Зиндер, Л.Р. Общая фонетика / Л.Р. Зиндер. – М.: «Высшая школа»; 1979.

12 Россихина, Г. Н., Ульянова, Е. С. Новые правила правописания немецкого языка / Г. Н. Россихина, Е. С. Ульянова. – М.: ЧеРо, 1999. – 91 c.

13 Петроченкова, М.А. Немецкий язык. Реформа правописания: правила и трудные случаи / М.А. Петроченко. – М.: Изд-во НЦ ЭНАС, 2003. – 88с.

14 Раевский, М.В. Фонетика немецкого языка. Теоретический курс / М.В. Раевский. - М.: МГУ, 1997.

15 Цахер, О.Х. Фонетика немецкого языка. 2-е изд. / О.Х. Цахер. - Л.: «Просвещение», 1969

16 Duden Aussprachewörterbuch: Wörterbuch der deutschen Standartaussprache, 3-e Auflage. – Mannheim; Wien; Zürich: Dudenverlag, 2000. – S. 894.

**ПРОТотокол согласования учебной программы по дисциплине «ПРАКТИЧЕСКАЯ ФОНЕТИКА НЕМЕЦКОГО ЯЗЫКА» другими дисциплинами специальности**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Название дисциплины, специальности которой требуется согласование | Предложения об изменениях в содержании учебной программы по изучаемой учебной дисциплине | Решение, принятое кафедрой (с указанием даты и номера протокола) |
|  |  | Рекомендовать к утверждению учебную программу в представленном варианте протокол №\_\_ от \_\_ \_\_\_\_ 20 |
|  |  |  |
|  |  |  |

**дополнения и изменения к учебной программе**

**по изучаемой учебной дисциплине**

**на \_\_\_/\_\_\_\_ учебный год**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| №№  п/п | Дополнения и изменения | Основание |
|  |  |  |

Учебная программа пересмотрена и одобрена на заседании кафедры немецкого языка (протокол № \_\_\_\_ от \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 20\_\_\_ г.)

Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Е.Г. Панфилова

к.ф.н.

утверждаю

Декан факультета иностранных языков

УО «ГГУ им. Ф. Скорины»

к.п.н., доцент \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Л.С. Банникова